

Enquête de 2009 sur les industries de services : divertissement et loisirs

■ Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



| | | | | | | |
|------|-----------------------------------|------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 0001 | Raison sociale | 0004 | Adresse (numéro et rue) | | | |
| 0002 | Nom commercial | 0005 | Ville | | | |
| 0021 | Titre de la personne-resource | 0006 | Province, territoire ou État | | | |
| 0008 | Prénom de la personne-resource | 0053 | Pays | | 0007 | Code postal/ zip code |
| 0028 | Nom de la personne-resource | 0010 | Langue préférée | 2 <input type="checkbox"/> français | 1 <input type="checkbox"/> anglais | |

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19*.

EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

A - Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux.

Pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête, consultez le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm.

Divulgation des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 30 jours.

Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide?appelez-nous au 1-888-881-3666 ou poste le tout à :
 Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca

B - Activité commerciale principale

1. Veuillez décrire les activités principales de votre entreprise.

0055

2. Parmi les activités suivantes, **de laquelle** tirez-vous **la plus grande partie** de vos revenus?

0297

 Parcs d'attractions et jardins thématiques

0298

 Salles de jeux électroniques (**inclure** les terrains d'amusement intérieurs)

0299

 Terrains de golf et clubs de loisirs

0300

 Centres de ski

0301

 Marinas

0302

 Centres de sports récréatifs et de conditionnement physique

0324

 Salles de quilles

0304

 Tous les autres services de divertissement et de loisirs (veuillez préciser) : _____

0305

0040

 Aucune des activités susmentionnées — Veuillez appeler au **1-888-881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

C - Renseignements sur la période de déclaration

1. Veuillez déclarer les données de votre **exercice financier** (année financière normale) **se terminant entre** le 1^{er} avril 2009 et le 31 mars 2010. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée dans le présent questionnaire.

du
0011

aaaa

mm

jj

au
0012

aaaa

mm

jj

2. Si la période de déclaration ne couvre pas une **année complète**, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :

0031

 ¹ exploitation saisonnière ² nouvelle entreprise ³ changement de l'exercice financier ⁴ changement de propriétaire ⁵ arrêt définitif de l'exploitation ⁶ **fermeture temporaire**

Directives générales

- Veuillez déclarer l'information qui se rapporte à l' (aux) unité(s) commerciale(s) indiquée(s) sur l'étiquette apposée à la première page.
- Répondez seulement aux questions qui s'appliquent à votre entreprise.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez déclarer les montants en dollars canadiens. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

D et E - Sans objet

F - Caractéristiques de l'industrie

Veuillez fournir une répartition de vos ventes et revenus de services selon les sources suivantes, s'il y a lieu (voir le guide de déclaration ci-joint pour de plus amples renseignements).

1. Recettes d'admissions (**inclure** toutes les admissions, comme les frais d'entrée dans un club de golf, les billets de remonte-pente, les recettes d'entrée, les laissez-passer de saison, les cotisations et les droits d'adhésion non remboursables)

| | \$CAN |
|--|-------|
| a) terrains de golf et clubs de loisirs | 2818 |
| b) centres de ski | 2819 |
| c) centres de conditionnement physique et de sports récréatifs (p. ex. les piscines, les patinoires, les clubs de racquetball, les centres de conditionnement physique, etc.) (exclure les services offerts dans les stations thermales) | 2822 |
| d) parcs d'attraction et salles de jeux électroniques (inclure les recettes des manèges, jeux et attractions) | 2820 |
| e) salles de quilles (exclure les jeux de boules sur pelouse) | 2823 |
| f) autres installations de divertissement et de loisirs (p. ex. les salles de billard, les clubs de curling, l'équitation, les parcours de golf miniature, les salles de danse, les jeux de boules sur pelouse, les camps de jour, etc.) | 2824 |
| (veuillez préciser) : | 2825 |
| 2. Services de marina (inclure les services d'amarrage, de lancement et d'équipement de bateaux de plaisance) | 2821 |
| 3. Services offerts dans les stations thermales | 2826 |
| 4. Services d'organisation d'événements corporatifs et de réception | 2777 |
| 5. Services relatifs aux métiers des sports et loisirs (inclure les frais de caddies, les services de guides, les programmes pédagogiques, les services d'évaluation de la condition physique et l'entraînement de sportifs) | 2827 |
| 6. Location d'installations (p. ex. salles de conférences, salles de spectacles, surfaces de glace, terrains, etc.) | 2005 |
| 7. Location d'hébergement pour voyageurs | 2295 |
| 8. Location de biens et de matériel récréatifs | 2155 |
| 9. Réparation et entretien de véhicules et de matériel de sport, de conditionnement et de plaisir | 2831 |
| 10. Droits d'inscription aux tournois et aux matchs sportifs | 2832 |
| 11. Recettes publicitaires | 2327 |
| 12. Vente d'aliments et de boissons non alcoolisées | 1429 |
| 13. Vente de boissons alcoolisées | 1428 |
| 14. Vente de marchandises | 2790 |
| 15. Autres revenus de ventes et de services (p. ex. pêche à forfait) | 2558 |
| (veuillez préciser) : | 2559 |
| 16. Ventes et revenus de services totaux (somme des questions 1 à 15) | 2305 |

G - Effectif

| | nombre |
|---|-----------|
| 1. Nombre de partenaires et de propriétaires, non salariés (si salariés, les déclarer à la question 2 ci-dessous) | 6321 |
| 2. Employés rémunérés | |
| a) nombre moyen d'employés rémunérés durant la période de déclaration (voir le guide de déclaration) | 6339 |
| b) pourcentage d'employés rémunérés (selon le nombre déclaré à la question 2a) qui travaillaient à plein temps | % 6328 |
| 3. Nombre de travailleurs contractuels auxquels vous n'avez pas fourni de T4, comme les pigistes et les travailleurs occasionnels (estimations acceptées) | 6320 |

H - Ventes selon le type de client

Veuillez fournir une répartition de vos ventes en pourcentage, selon le type de client.

| | % |
|---|--------------|
| 1. Clients au Canada | |
| a) entreprises | 8112 |
| b) particuliers et ménages | 8100 |
| c) administrations, organismes à but non lucratif et établissements publics (p. ex. hôpitaux, écoles) | 8233 |
| 2. Clients à l'extérieur du Canada | 8140 |
| | 100 % |

I - Sans objet

J - Transactions internationales

Exportations

1. Avez-vous reçu des montants de clients de l'extérieur du Canada pour **l'exportation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage?

0531 1 oui, répondre aux **questions 2, 3 et 4**
 3 non, passer à la **question 5**

2. Veuillez déclarer les montants reçus pour les **exportations**.

0666 \$CAN

3. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage pour les catégories suivantes :

%

- a) les biens
b) les services
c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage

0667
0668
0669

100 %

4. Veuillez fournir une répartition des **exportations** en pourcentage selon le pays :

%

- a) États-Unis
b) Mexique

0748
0749

- c) autres pays (veuillez préciser) :

0724 0750
0676 0672
0677 0673
0678 0674
0679 0675

100 %

Importations

5. Avez-vous versé des montants à des fournisseurs de l'extérieur du Canada pour **l'importation** de biens et services, ainsi que pour des redevances, droits, contrats de licence ou redevances de franchisage?

0715 1 oui, répondre aux **questions 6, 7 et 8**
 3 non, passer à la **prochaine section**

6. Veuillez déclarer les montants versés pour les **importations**.

0717 \$CAN

7. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage pour les catégories suivantes :

%

- a) les biens
b) les services
c) les redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage

0736
0737
0738

100 %

8. Veuillez fournir une répartition des **importations** en pourcentage selon le pays :

%

- a) États-Unis
b) Mexique

0751
0752

- c) autres pays (veuillez préciser) :

0743 0753
0744 0739
0745 0740
0746 0741
0747 0742

100 %

K - Sans objet

L - Renseignements sur la personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

0026 1 M. 2 Mme 3 Mlle

| | | | | | |
|------|----------------------|--|------|-----------------------|--|
| 0054 | Nom de famille | | 0017 | Numéro de téléphone | |
| 0013 | Prénom | | 0027 | Numéro de poste | |
| 0014 | Titre | | 0016 | Numéro de télécopieur | |
| 0018 | Adresse électronique | | 0020 | Adresse du site Web | |

Rempli le :

0015 aaaa mm jj

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

9910 heure(s) 9909 minutes

M - Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

| | |
|------|--|
| 9920 | |
| 9913 | |
| 9914 | |
| 9915 | |
| 9916 | |

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information de cette enquête susceptible de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins que leur consentement n'ait été obtenu au préalable. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont pas touchées par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada.

Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire. Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca